

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 62841-1:2015/AC:2015**  
**01-december-2015**

---

**Električna motorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost  
- 1. del: Splošne zahteve - Popravek AC**

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 1: Règles générales

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62841-1:2015/AC:2015**

---

**ICS:**

25.140.20	Električna orodja	Electric tools
65.060.70	Vrtnarska oprema	Horticultural equipment

**SIST EN 62841-1:2015/AC:2015**                      **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62841-1:2015/AC:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 62841-1:2015/AC**

October 2015

---

ICS 25.140.20

English version

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 1: Règles générales

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This corrigendum becomes effective on 2015-10-30 for incorporation in the English language version of the EN.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62841-1:2015/AC:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015>



EUROPEAN COMMITTEE FOR ELECTROTECHNICAL  
STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
ELECTROTECHNIQUE  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR  
ELEKTROTECHNISCHE NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 62841-1:2014/COR2:2015 was approved by CENELEC as EN 62841-1:2015/AC:2015 without any modification.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 62841-1:2015/AC:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-739ed3919f21/sist-en-62841-1-2015-ac-2015>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALEIEC 62841-1  
Edition 1.0 2014-03IEC 62841-1  
Édition 1.0 2014-03ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-  
HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS  
AND LAWN AND GARDEN MACHINERY  
– SAFETY –OUTILS ÉLECTROPORTATIFS À MOTEUR,  
OUTILS PORTABLES ET MACHINES POUR  
JARDINS ET PELOUSES – SÉCURITÉ –

Part 1: General requirements

Partie 1: Règles générales

## CORRIGENDUM 2

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

[SIST EN 62841-1:2015/AC:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-732834912/sist-en-62841-1-2015-ac-2015)<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97db861a-72ef-4b39-b71f-732834912/sist-en-62841-1-2015-ac-2015>**5 General conditions for the tests***Replace 5.19 with the following:***5.19** *All electrical measurements shall be made with a maximum measurement error of 5 %.**Instruments for measuring voltage shall have an input resistance of at least 1 M $\Omega$  with a maximum parallel capacitance of 150 pF.***Rationale for this corrigendum:**

The maximum parallel capacitance for instruments for measuring voltage was increased from 25 pF to 150 pF. A 25 pF maximum parallel capacitance is not typical for voltage measuring equipment, and would require highly specialized and expensive equipment. This was not the intention of TC 116. A maximum value of 150 pF will allow the continued use of voltage measuring equipment currently being used by testing laboratories.